

Учреждение образования
«Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

УТВЕРЖДАЮ

Ректор учреждения образования
«Полоцкий государственный университет
имени Евфросинии Полоцкой»

Ю.Я. Романовский
«30» _____ 2023 г.

Регистрационный № УД 234/23 /уч.

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ МОДУЛЬ

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ)

Учебная программа учреждения образования
по учебной дисциплине для специальности
7-07-0732-01 Строительство зданий и сооружений
с профилизациями:

«Инвестиционно-строительный инжиниринг»
«Проектирование и информационное моделирование строительных
конструкций, зданий и сооружений»

2023 г.

Учебная программа составлена на основе учебных планов по специальности 7-07-0732-01 «Строительство зданий и сооружений» с профилизацией «Инвестиционно-строительный инжиниринг». Регистрационный № 34-23/уч. ИСФ от 04.04.2023.«Строительство зданий и сооружений» с профилизацией «Проектирование и информационное моделирование строительных конструкций, зданий и сооружений». Регистрационный № 30-23/уч. ИСФ от 04.04.2023.(для дневной формы получения образования). «Строительство зданий и сооружений» с профилизацией «Инвестиционно-строительный инжиниринг». Регистрационный № 13-23/уч.з. ИСФ от 04.04.2023 (для заочной формы получения образования на основе ССО).«Строительство зданий и сооружений» с профилизацией «Проектирование и информационное моделирование строительных конструкций, зданий и сооружений».Регистрационный № 09-23/уч.з. ИСФ от 04.04.2023 (для заочной формы получения образования на основе ССО

СОСТАВИТЕЛЬ:

Оксана Михайловна Струй, старший преподаватель кафедры мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой», магистр педагогических наук

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

Наталья Викторовна Довгяло, кандидат исторических наук, доцент кафедры технологии и методики преподавания учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

Валентина Валерьяновна Гудошникова, председатель ЦК иностранных языков Полоцкого колледжа учреждения образования «Витебский государственный университет имени П.М. Машерова», магистр педагогических наук

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

(протокол № 9 от 09 06 2023 г.);

Методической комиссией инженерно-строительного факультета учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

(протокол № 4 от 27 06 2023 г.);

Научно-методическим советом учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

(протокол № 6 от 30 06 2023 г.).

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Владение иностранным языком является неотъемлемым компонентом профессиональной подготовки будущих инженеров.

Цель обучения иностранным языкам – формирование иноязычной коммуникативной компетенции будущего специалиста, позволяющей владеть языком международного общения на уровне, обеспечивающим устные и письменные межличностные и профессиональные коммуникации.

Достижение поставленной цели предполагает решение следующих **задач**:

1. Сформировать готовность читать оригинальные тексты с учетом профессиональной специализации в целях извлечения нужной информации, изучения вопроса, а также передачи содержания (полная и точная передача содержания текста, выделение в тексте необходимой информации; общеознакомительное чтение без словаря).

2. Сформировать готовность принять участие в ситуативно-обусловленной беседе по изученной тематике (диалогическое и монологическое высказывание).

3. Сформировать умение понимать на слух основное содержание аудиотекстов, построенных на программном языковом материале и устно-речевой тематике.

4. Сформировать умение использовать письмо в качестве вспомогательного средства для выполнения учебных заданий, а именно, правильно писать слова и словосочетания; изложение в письменной форме содержание прочитанного материала в виде аннотации, резюме, а также рефератов; деловая переписка и оформление необходимой документации с использованием современных технологий.

5. Сформировать умение правильного использования грамматических форм, норм и правил в устной и письменной речи.

В результате изучения учебной дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» формируется следующая универсальная компетенция:

УК-3. Осуществлять коммуникации на иностранном языке в академической, научной и профессиональной среде для реализации научно-исследовательской и инновационной деятельности.

Взаимосвязанное обучение различным видам речевой деятельности осуществляется на основе оптимального соотношения чтения, говорения, аудирования, письма и перевода на разных этапах обучения.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен **знать**:

- систему иностранного языка в его фонетическом, лексическом и грамматическом аспектах;

- социокультурные нормы бытового и делового общения в современном поликультурном мире;

- историю и культуру страны изучаемого языка;

- основные формы культурной коммуникации;

уметь:

- вести общение профессионального и социокультурного характера на иностранном языке, сочетая диалогические и монологические формы речи;
- читать литературу на иностранном языке по профилю обучения (изучающее, ознакомительное, просмотровое и поисковое чтение);

- использовать иностранный язык в качестве инструмента профессиональной деятельности: перевод, реферирование и аннотирование профессионально ориентированных и научных текстов, выступление с публичной речью, составление деловой документации;

- использовать стилистические нормы иностранного языка в соответствии с ситуацией профессиональных или деловых взаимоотношений;

владеть:

- правилами речевого этикета;
- рациональным и эффективным языковым поведением в ситуациях межкультурной коммуникации.

Связи с другими учебными дисциплинами очевидны и необходимы, поскольку определяющим фактором в достижении установленного уровня того или иного вида речевой деятельности является требование профессиональной направленности практического владения иностранным языком.

Форма получения образования – дневная.

В соответствии с учебным планом на изучение учебной дисциплины отводится:

| | 1 семестр | 2 семестр | ВСЕГО |
|--|-----------|-----------|-------|
| Общее количество учебных часов | 108 | 108 | 216 |
| зачетные единицы | 3 | 3 | 6 |
| аудиторных часов | 50 | 50 | 100 |
| практические занятия, часов | 50 | 50 | 100 |
| самостоятельная работа студента, часов | 58 | 58 | 116 |
| форма промежуточной аттестации | зачет | экзамен | |

Форма получения образования – заочная на основе среднего специального образования.

В соответствии с учебным планом на изучение учебной дисциплины отводится:

| | 1 семестр |
|---|-----------|
| Общее количество учебных часов / к изучению | 216 / 72 |
| зачетные единицы | 6 / 2 |
| аудиторных часов | 8 |
| практические занятия, часов | 8 |
| самостоятельная работа студента, часов | 64 |
| форма промежуточной аттестации | экзамен |

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

Тема 1. Моя визитная карточка.

Личностные характеристики. Биографические сведения, семья, хобби. активизация лексических единиц по теме «Mein Lebenslauf». Повторение временных форм глагола.

Вопросительные предложения в немецком языке.

Тема 2. Новополоцк. Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой.

Жизнь в больших и маленьких городах. Социокультурный портрет Новополоцка (географическое положение, промышленность, население, достопримечательности и т.д.)

Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой, его роль в формировании образовательного потенциала страны, история становления, структура ВУЗа, социокультурный профиль. Образование в разных странах.

Модальные глаголы. Времена группы Perfect.

Тема 3. Моя будущая профессия.

Я – студент-строитель. Особенности подготовки инженера-строителя. Достоинства и недостатки профессии строителя. Личные качества для успешной работы инженером – строителем.

Тема 4. Геометрические фигуры и некоторые физические величины.

Основные геометрические фигуры и формы, измерения: длина, ширина, высота, толщина, глубина. Словообразование существительных и прилагательных.

Тема 5. Инструменты.

Инструменты и приспособления. Числительные в немецком языке.

Тема 6. Строительные машины и оборудование.

Основные машины и оборудование, используемые на строительной площадке. Употребление пассивных конструкций в речи.

Тема 7. Строительные материалы.

Знакомство с основными строительными материалами и их свойствами.

Тема 8. Известь, песок, цемент.

Свойство твердения извести в воде. Песок – древнейший наполнитель строительных материалов. Виды песка. Свойства песка. Цемент как основной

вяжущий материал бетона. Виды и портландцемента. Их характеристика и происхождение.

Тема 9. Бетонные материалы.

Бетон. Состав, свойства и виды бетона. Строительный раствор. Состав, свойства и виды строительных растворов.

Тема 10. Строительство. Экостроительство.

Строительные материалы и как строится дом. Экологическое строительство. Виды альтернативных источников энергии.

Тема 11. Безопасность на рабочем месте.

Порядок и безопасность на строительной площадке и рабочем месте. Предупреждающие знаки, спецодежда.

**Учебно-методическая карта учебной дисциплины “Иностранный язык”
(немецкий язык)**

Дневная форма получения высшего образования

| № раздела, темы | Название раздела, темы | Количество аудиторных часов | | | | Управляемая самостоятельная работа студентов | | Литература | Форма контроля знаний |
|------------------|---|-----------------------------|----------------------|---------------------|----------------------|--|----------------------|---|-----------------------|
| | | Лекции | Практические занятия | Семинарские занятия | Лабораторные занятия | Лекции | Практические занятия | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1 семестр | | | | | | | | | |
| 1 | Тема: Моя визитная карточка. | | | | | | | Осн.лит. [1,2,3,4,5] Доп.лит. [10,12,14] | тест |
| 1.1. | Введение и активизация лексических единиц по теме «Mein Lebenslauf» | | 2 | | | | | | |
| 1.2. | Выполнение лексических упражнений по теме. | | 2 | | | | | | |
| 1.3. | Развитие навыков устной диалогической речи. | | 2 | | | | | | |
| 1.4. | Развитие навыков владения изучающего чтения | | 2 | | | | | | |
| 1.5. | Развитие навыков владения видами чтения (ознакомительное, просмотровое, поисковое). | | 2 | | | | | | |
| 1.6. | Введение и активизация лексических единиц по теме «Meine Familie» | | 2 | | | | | | |
| | | | 2 | | | | | | |

| | | | | | | | | | |
|------|--|--|---|--|--|--|--|--|------------------------------|
| 1.7. | Повторение временных форм глагола. | | | | | | | | |
| 1.8. | Вопросительные предложения в немецком языке. | | 2 | | | | | | тест |
| 1.9. | Развитие навыков устной монологической речи. | | 2 | | | | | | |
| 2 | Тема: Новополоцк. Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой. | | | | | | | [Осн.лит. [1,2,3,4,5] Доп.лит. [10,12,14] | |
| 2.1. | Введение и активизация лексических единиц по теме «Novopolotsk» | | 2 | | | | | | тест |
| 2.2. | Развитие навыков устной диалогической речи. | | 2 | | | | | | |
| 2.3. | Развитие навыков владения просмотрового чтения | | 2 | | | | | | |
| 2.4. | Развитие навыков владения изучающего чтения | | 2 | | | | | | |
| 2.5. | Развитие навыков устной монологической речи. | | 2 | | | | | | тест |
| 2.6. | Введение и активизация лексических единиц по теме «PSU» | | 2 | | | | | | |
| 2.7. | Развитие навыков устной монологической речи. | | 2 | | | | | | |
| 2.8. | Времена группы Perfekt. | | 2 | | | | | | лексико-грамматический тест* |
| 2.9. | Модальные глаголы. | | | | | | | | |
| 3 | Тема: Моя будущая профессия | | | | | | | Осн.лит. [1,2,3,4,5] Доп.лит. [10,12,14] | |
| 3.1. | Введение и активизация лексических единиц | | 2 | | | | | | устный опрос |
| 3.2. | Развитие навыков восприятия речи на слух. | | 2 | | | | | | |
| 3.3. | Введение и активизация | | 2 | | | | | | |

| | | | | | | | | | |
|------------------|---|--|-----------|--|--|--|--|--|------------------|
| 3.4. | лексических единиц по теме Развитие навыков устной монологической речи. | | 2 | | | | | | тест |
| 3.5. | Введение и активизация лексических единиц по теме ««Профессия»» | | | | | | | | устный опрос |
| 3.6. | Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое). | | 2 | | | | | | тест |
| 3.7. | Монологическое высказывание на тему | | 2 | | | | | | устный опрос* |
| Всего | | | 50 | | | | | | |
| 2 семестр | | | | | | | | | |
| 4 | Тема: Геометрические фигуры и некоторые физические величины | | 2 | | | | | [Осн.лит. [1,2,3,4,5] Доп.лит. [10,12,13,14,] | тест |
| 4.1. | Введение новых лексических единиц по теме. | | 2 | | | | | | |
| 4.2. | Словообразование существительных и | | | | | | | | |
| 4.3. | прилагательных. предлоги места | | 2 | | | | | | тест* |
| 5 | Тема: Инструменты | | | | | | | Осн.лит. [1,2,3,4,5] Доп.лит. [10,12,14] | |
| 5.1 | Введение новых лексических единиц. | | 2 | | | | | | |
| 5.2. | Числительные в немецком языке. | | 2 | | | | | | |
| 5.3. | Развитие навыков восприятия речи на слух | | 2 | | | | | | устный опрос |
| 6 | Тема: Строительные машины и оборудование | | | | | | | Осн.лит. [1,2,3,4,5] Доп.лит. [10,12,14] | устный опрос |
| 6.1. | Введение новых лексических единиц. | | 2 | | | | | | |

| | | | | | | | | | |
|--------------|---|--|------------|--|--|--|--|-------------------------|---------------|
| 10.3. | диалогической и монологической речи. Развитие навыков владения изучающего чтения | | 2 | | | | | | реферирование |
| 10.4. | Развитие навыков восприятия речи на слух. | | 2 | | | | | | тест |
| 10.5 | Монологическое высказывание на тему. | | 2 | | | | | | |
| 11 | Тема: Безопасность на рабочем месте | | | | | | | Осн.лит. [1,2,3,4,5] | устный опрос |
| 11.1. | Ведение и активизация лексических единиц. | | 2 | | | | | Доп.лит. [10,12,14] | |
| 11.2. | Модальные глаголы. | | 2 | | | | | | |
| Всего | | | 50 | | | | | | |
| Итого | | | 100 | | | | | | |

* мероприятия текущего контроля

**Учебно-методическая карта учебной дисциплины “Иностранный язык” (немецкий язык)
Заочная форма получения высшего образования на основе среднего специального образования**

| № раздела, темы | Название раздела, темы | Количество аудиторных часов | | | | Управляемая самостоятельная работа студентов* | | Литература | Форма контроля знаний |
|-------------------|--|-----------------------------|----------------------|---------------------|----------------------|---|--|---|--------------------------------|
| | | Лекции | Практические занятия | Семинарские занятия | Лабораторные занятия | Лекции | Практические занятия | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 3 семестр | | | | | | | | | |
| 1 1.1. 1.2. | Тема: Моя визитная карточка Развитие навыков устной диалогической речи. Развитие лексических навыков. | | 2 2 | | | | | Осн.лит. [1,2,3,4,5] Доп.лит. [10,12,14] | контрольная работа тест |
| 2 2.1. | Тема: Новополец. Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой Формирование и развитие лексических навыков по теме. | | 2 | | | | [Осн.лит. [1,2,3,4,5] Доп.лит. [10,12,14] | контрольная работа | |
| 3 3.1. | Тема: Моя будущая профессия Развитие навыков устной монологической речи. | | 2 | | | | Осн.лит. [1,2,3,4,5] Доп.лит. [10,12,14] | контрольная работа | |
| Всего | | 8 часов | | | | | | | |

* управляемая самостоятельная работа организована на платформе GoogleClassroom, с использованием размещенных на ней учебных и вспомогательных материалов, материалов, размещенных в репозитории электронной библиотеки университета

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

ЛИТЕРАТУРА

Основная:

1. Паремская, Д.А. Практическая грамматика немецкого языка : учебное пособие / Д. А. Паремская. - 20-е . - Минск : Вышэйшая школа, 2023. - 351 с. + 1 электрон. оптич. диск (CD-R).
2. Щербакова, И. В. Немецкий язык для строителей : учебное пособие : [16+] / И. В. Щербакова ; науч. ред. О. А. Фомина. – Москва : Директ-Медиа, 2023. – 108 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=701222> (дата обращения: 11.11.2023). – ISBN 978-5-4499-3729-2. – Текст : электронный.
3. Дождикова, Е. В. Немецкий язык для бакалавров : учебное пособие : [16+] / Е. В. Дождикова ; Липецкий государственный педагогический университет им. П. П. Семенова-Тян-Шанского. – 2-е изд., перераб. и доп. – Липецк : Липецкий государственный педагогический университет им. П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2017. – 114 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=576914> . – ISBN 978-5-88526-860-8. – Текст : электронный.
4. Щербакова, И. В. Лексические и грамматические значения при формировании языковых навыков : учебное пособие для бакалавриата : [16+] / И. В. Щербакова, Н. В. Ковальчук. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2020. – 114 с. : ил., табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=572467> (дата обращения: 16.11.2023). – ISBN 978-5-4499-0701-1. – Текст : электронный.
5. Виниченко Л.Г. Немецкий язык для студентов бакалавриата гуманитарных и естественных направлений подготовки неязыковых факультетов университетов [Электронный ресурс]: учебник/ Южный федеральный университет; Л.Г. Виниченко, Г.С. Завгородняя. – Ростов-на-Дону; Таганрог: Издательство Южного федерального университета, 2017. – 359 с. Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=500148
6. Григорьева, В. С. Практическая грамматика немецкого языка [Электронный ресурс] : учебное пособие для студентов высших учебных заведений всех специальностей / В. С. Григорьева, В. В. Зайцева, И. Е. Ильина, Е. К. Теплякова. – Тамбов : Изд-во ФГБОУ ВПО «ТГТУ», 2014. Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=277630
7. Разумова, Н. В. Практикум по немецкому языку для бакалавров инженерных направлений подготовки : [16+] / Н. В. Разумова. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2020. – 39 с. – Режим доступа: по

подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=595877>.
– Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4499-1512-2. – DOI 10.23681/595877. –
Текст : электронный.

8. Дорохина, И. В. Основы письменного перевода для бакалавров : учебное пособие : [16+] / И. В. Дорохина, Е. Н. Лесная ; Ростовский государственный экономический университет (РИНХ). – Ростов-на-Дону : Издательско-полиграфический комплекс РГЭУ (РИНХ), 2020. – 112 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=616883>. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7972-2773-1. – Текст : электронный

Дополнительная:

9. Зыблева, Д. В. Немецкий язык. Профессиональная лексика для инженеров = Deutsch. Fachlexik für Ingenieure: учеб. пособие / Д. В. Зыблева. – Минск : Вышэйшая школа, 2015. – 269 с. ISBN 978-985-06-2606-6
10. Немецкий язык: учебно-методический комплекс для студентов неязыковых специальностей /сост. и общ. ред. Л.В. Плиговка, Т.И. Нафранович - Новополоцк: ПГУ, 2011. - 280 с.
11. Понимащенко, С.Н. Немецкий язык: учебно-методический комплекс для студентов специальности 1-69-01 01 "Архитектура", 1-20-02 01 "Промышленное и гражданское строительство" / С.Н. Понимащенко. - Новополоцк: ПГУ, 2008 . 292 с.
12. Пилюгина, О. П. Немецкий язык [Электронный ресурс]: учебно-практическое пособие / О. П. Пилюгина, Н. С. Шарафутдинова; Ульянов. гос. техн. ун-т. – Ульяновск : УлГТУ, 2012. – 186 с. Режим доступа:
http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=363533
13. Денина, О. О. Grundlagen des Bauwesens : учебное пособие / О. О. Денина ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2013. – 165 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259162> – Текст : электронный.
14. Современный немецкий. Практический курс для начинающих: учебное пособие/Д.А.Листвин. – Москва: АСТ, 2013. – 318 с.
15. Немецкий язык для бакалавров (начальный уровень) : учебник : [16+] / А. С. Бутусова, М. В. Лесняк, В. Д. Фатымина, О. П. Колесникова ; отв. ред. А. С. Бутусова ; Южный федеральный университет, Институт филологии, журналистики и межкультурной коммуникации. – Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2017. – Часть 1. – 181 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=499889> (дата обращения: 11.11.2023). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9275-2520-1. – Текст : электронный

ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ЭКЗАМЕНА

1. Моя семья
2. Моя биография
3. Новополоцк
4. ПГУ
5. Моя будущая профессия
6. Достоинства и недостатки профессии инженера - строителя
7. Строительные материалы. Общая информация
8. Эко-строительство

ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

При изучении дисциплины используются следующие формы самостоятельной работы:

- самостоятельная работа в виде выполнения индивидуальных и групповых заданий в аудитории во время проведения практических занятий под контролем преподавателя в соответствии с расписанием;
- выполнение индивидуальных и групповых домашних заданий

Содержание самостоятельной работы студентов (дневная форма получения высшего образования)

| Вид самостоятельной работы | Тематическое содержание и используемые источники | Количество часов |
|---|---|------------------|
| 1 семестр | | |
| -чтение и перевод дополнительных текстов - подготовка к лексико-грамматическому тесту | Тема 1. «Моя визитная карточка» Осн. литература: [1,2,3,4,5] Доп. литература: [10,12,14] | 20 ч. |
| -чтение, перевод дополнительных текстов -подготовка к защите проекта - подготовка к лексико-грамматическому тесту | Тема 2. «Новополоцк. Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой» Осн. литература: [1,2,3,4,5] Доп. литература: [10,12,14] | 20 ч. |
| -чтение, перевод, реферирование дополнительных текстов - подготовка к лексико-грамматическому тесту | Тема 3: «Моя будущая профессия» Осн. литература: [1,2,3,4,5] Доп. литература: [10,12,14] | 18 ч. |
| Всего | | 58 ч. |
| 2 семестр | | |
| -чтение и перевод дополнительных текстов - подготовка к тесту | Тема 4. «Геометрические фигуры и некоторые физические величины (длина, ширина, высота, толщина, глубина)» Осн. литература: [1,2,3,4,5] Доп. литература: [10,12,13,14] | 4 ч. |
| - чтение и перевод дополнительных текстов | Тема 5. «Инструменты» Осн. литература: [1,2,3,4,5] Доп. литература: [10,12,14] | 4 ч. |

| | | |
|--|---|---------------|
| -чтение и перевод доп. текстов | Тема 6. «Строительные машины и оборудование» Осн. литература: [1,2,3,4,5] Доп. литература: [10,12,14] | 4 ч. |
| - подготовка к лексико-грамматическому тесту | Тема 7: «Строительные материалы» Осн. литература: [1,2,3,4,5] Доп. литература: [10,12,14] | 4 ч. |
| -чтение и перевод доп. текстов | Тема 8: «Известь, песок, цемент» Осн. литература: [1,2,3,4,5] Доп. литература: [10,12,14] | 4 ч. |
| - подготовка к устному опросу | Тема 9: «Бетонные материалы» Осн. литература: [1,2,3,4,5] Доп. литература: [10,12,14] | 4 ч. |
| - выполнение проекта и подготовка к его защите. | Тема 10: «Строительство. Эко-строительство» Осн. литература: [1,2,3,4,5] Доп. литература: [10,12,14] | 6 ч. |
| -чтение, перевод, реферирование дополнительных текстов | Тема 11: «Безопасность на рабочем месте» Осн. литература: [1,2,3,4,5] Доп. литература: [10,12,14] | 4 ч. |
| Подготовка к экзамену | | 24 ч. |
| Всего | | 58 ч. |
| Итого | | 116 ч. |

**Содержание самостоятельной работы студентов
(заочная форма получения высшего образования на основе среднего специального образования)**

| Вид самостоятельной работы | Тематическое содержание и используемые источники | Количество часов |
|--|--|------------------|
| 1 семестр | | |
| -чтение и перевод дополнительных текстов - подготовка к тесту | Тема 1. «Моя визитная карточка» Осн. литература: [1,2,3,4,5] Доп. литература: [10,12,14] | 10 ч. |

| | | |
|--|--|-----------|
| -чтение, перевод дополнительных текстов - подготовка к тесту | Тема 2. «Новополоцк. Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой» Осн. литература: [1,2,3,4,5] Доп. литература: [10,12,14] | 20ч. |
| -чтение, перевод, реферирование дополнительных текстов - подготовка к тесту | Тема 3: «Моя будущая профессия» Осн. литература: [1,2,3,4,5] Доп. литература: [10,12,14] | 20 ч. |
| Подготовка к экзамену | | 14 ч. |
| Всего | | 64 |

КОНТРОЛЬ КАЧЕСТВА УСВОЕНИЯ ЗНАНИЙ

Для диагностики результатов учебной деятельности используются следующие формы:

- устный опрос
- тест
- лексико-грамматический тест
- реферирование
- письменный опрос
- аннотирование
- контрольная работа.

Диагностика качества усвоения знаний проводится в форме текущего контроля и промежуточной аттестации.

Мероприятия текущего контроля проводятся в течение семестра и включают в себя следующие формы контроля: тест, устный опрос, письменный опрос, лексико-грамматический тест.

Результат текущего контроля за семестр оценивается отметкой в баллах по десятибалльной шкале и выводится исходя из отметок, выставленных в ходе проведения мероприятий текущего контроля в течение семестра по формуле:

$$TK = TK_1 + TK_2 + \dots + TK_n / n$$

где ТК – текущий контроль, TK_1, TK_2, \dots, TK_n – отметки за мероприятия текущего контроля; n – количество мероприятий текущего контроля.

Форма промежуточной аттестации – зачёт, экзамен.

Зачет носит накопительный характер. При проведении зачета отметка «зачтено» выставляется студентам, получившим за текущий контроль от 4 до 10 баллов, отметка «не зачтено» выставляется студентам, получившим за текущий контроль от 1 до 3 баллов. Для студентов, получивших «не зачтено» проводится собеседование по темам дисциплины.

Для сдачи экзамена студент должен уметь:

1. реферировать оригинальный текст на иностранном языке по специальности в соответствии со стилистическими нормами.
2. читать иноязычный текст общественно-политической (социокультурной) направленности и излагать его основное содержание на иностранном языке. Объем текста – 1400-1500 печатных знаков. Время подготовки – 15 минут.
3. осуществлять монологическое высказывание и вести беседу на иностранном языке по тематике, связанной со специальностью.

Экзаменационная отметка по дисциплине определяется с учетом весового коэффициента текущего контроля k и рассчитывается на основе результата текущего контроля и отметки, полученной студентом за ответ по билету, по формуле

$$\mathcal{E} = k \cdot TK + (1 - k) \cdot O,$$



где \mathcal{E} – экзаменационная отметка; k – весовой коэффициент текущего контроля, равен 0,5; ТК – результат текущего контроля за семестр,

оценивается одной отметкой по десятибалльной шкале, которая выводится из отметок, полученных в семестре; О – отметка по десятибалльной шкале, полученная студентом за ответ по билету.

Для студентов заочной формы обучения отметка за экзамен соответствует отметке, полученной за ответ по билету.

Положительной является экзаменационная отметка не ниже 4 баллов.

**ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ С ДРУГИМИ
УЧЕБНЫМИ ДИСЦИПЛИНАМИ СПЕЦИАЛЬНОСТИ**

| Название учебной дисциплины, изучение которой требуется согласование | Название кафедры | Предложения об изменениях в содержании учебной программы учреждения высшего образования по учебной дисциплине | Решение, принятое кафедрой, разработавшей учебную программу (с указанием даты и номера протокола) |
|--|------------------------------------|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| | Кафедра строительного производства |  | |
| | Кафедра строительных конструкций | Предложения нет  А.М. Хаткевич | |

Заведующий кафедрой,
кандидат технических наук, доцент



Парфенова Л.М.

Заведующий кафедрой,
кандидат технических наук доцент



Хаткевич А.М

РЕЦЕНЗИЯ

на учебную программу по учебной дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» для специальности 7-07-0732-01 «Строительство зданий и сооружений» с профилизацией «Инвестиционно-строительный инжиниринг», составленную Струй Оксаной Михайловной, старшим преподавателем кафедры мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой», магистром педагогических наук

Особенностью современной социально-экономической ситуации является изменение парадигмы социального развития, отражающей переход от индустриальной к постиндустриальной цивилизации, зарождение культуры нового уклада, открытого мировому сообществу. Специфика иностранного языка как учебного предмета заложена в его интегративном характере, а также в его способности выступать и как цель, и как средство обучения для ознакомления с другой предметной областью (гуманитарной, естественно – научной, технологической).

На сегодняшнем этапе развития общества очевидно, что владение иностранным языком становится определенным ключом к профессиональному успеху современного специалиста, что усиливает значимость лингвистической составляющей образования.

Целью иноязычного образования в высших учебных заведениях является единство профессионального и социокультурного развития личности студента, формирование системы его профессиональных и духовных ценностей. Профессиональная ориентация обучения иностранным языкам призвана обеспечить эффективную коммуникацию специалиста во всех предполагаемых сферах профессиональной деятельности.

Представленная на рецензию учебная программа содержит пояснительную записку, в которой определен статус программы, дана общая характеристика дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» для специальности 7-07-0732-01 «Строительство зданий и сооружений» с профилизацией «Инвестиционно-строительный инжиниринг», определены цели и задачи изучения дисциплины, раскрыто содержание учебной дисциплины, изложены требования к уровню владения дисциплиной, представлены формы контроля, дан список необходимой для изучения литературы.

В программе отражены современные тенденции и требования к обучению и практическому владению иностранным языком в профессиональной сфере.

В ней сформулированы задачи обучения, структура курса, а также указана тематика языкового материала для освоения различных видов речевой деятельности. Данная программа по структуре и содержанию соответствует предъявляемым требованиям и предлагается к утверждению в качестве учебной программы по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» для специальности 7-07-0732-01 «Строительство зданий и сооружений» с профилизацией «Инвестиционно-строительный инжиниринг»

Рецензент

Председатель ЦК иностранных языков
Полоцкого колледжа
Витебского государственного университета
имени П.М. Машерова,
магистр педагогических наук



В.В.Гудошникова

РЕЦЕНЗИЯ

на учебную программу по учебной дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» для специальности 7-07-0732-01 «Строительство зданий и сооружений» с профилизацией «Инвестиционно-строительный инжиниринг», составленную Струй Оксаной Михайловной, старшим преподавателем кафедры мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой», магистром педагогических наук

На современном этапе уровень международного сотрудничества для технического вуза изменился и представляет собой комплекс сложнейших задач, непосредственно связанных с умениями иноязычного межкультурного общения, личными и профессиональными качествами, определяющими уровень научно-исследовательской и педагогической деятельности, способностью работать в команде и решать различные задачи.

Обязательным требованием большинства вакансий, имеющихся на отечественном рынке труда, является знание иностранного языка для осуществления зарубежных профессиональных контактов. Владение языком на традиционном уровне – «чтение со словарем» – уже не актуально. От современного специалиста требуется умение не только общаться с зарубежными партнерами, но и использовать в своей работе международный профессиональный и культурный опыт.

Факт, что владение иностранным языком становится определенным ключом к профессиональному успеху современного специалиста, усиливает значимость лингвистической составляющей высшего образования в техническом вузе.

Таким образом, представленная учебная программа по дисциплине выполняет функцию актуальной методологической и методической поддержки непосредственным участникам образовательного процесса в рамках требований образовательного стандарта по данной специальности

Представленная на рецензию учебная программа содержит пояснительную записку, в которой определен статус программы, дана общая характеристика дисциплины, определены цели и задачи изучения дисциплины, раскрыто содержание учебной дисциплины, изложены требования к уровню владения дисциплиной, представлены формы контроля, представлены методические рекомендации по подготовке к занятиям представлено, список необходимой для изучения литературы.

В программе отражены современные тенденции и требования к обучению и практическому владению иностранным языком в профессиональной сфере. В ней сформулированы задачи обучения, структура учебной дисциплины, а также указана тематика языкового материала для освоения различных видов речевой деятельности.

Данная программа по структуре и содержанию соответствует предъявляемым требованиям и предлагается к утверждению в качестве учебной программы может быть использована в образовательном процессе учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

РЕЦЕНЗЕНТ

кандидат исторических наук,
доцент кафедры технологии и методики преподавания
учреждения образования
«Полоцкий государственный университет
имени Евфросинии Полоцкой»



Довгяло Н.В.